



DaChan Food (Asia) Limited
大成食品(亞洲)有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
股份編號：3999



08

中期報告

	頁次
公司資料	2
主席報告	4
管理層討論及分析	6
獨立審閱報告	11
中期財務報告	
綜合損益表	12
綜合資產負債表	13
綜合權益變動表	15
簡明綜合現金流量表	16
未經審核中期財務報告附註	17
企業管治	42
其他資料	44

公司資料

董事

執行董事

韓家寰先生 (主席)
張鐵生先生 (行政總裁)
陳福獅先生 (行政總監)

非執行董事

韓家宇先生
韓家宸先生
Nicholas William Rosa先生
趙天星先生

獨立非執行董事

陳治博士
劉福春先生
魏永篤先生

審核委員會

魏永篤先生 (主席)
陳治博士
劉福春先生

薪酬委員會

劉福春先生 (主席)
陳治博士
韓家宇先生
韓家寰先生
魏永篤先生

提名委員會

陳治博士 (主席)
劉福春先生
韓家宸先生
韓家寰先生
魏永篤先生

執行委員會

韓家寰先生 (主席)
張鐵生先生
陳福獅先生
黃士坤先生
張景平先生

公司秘書

彭小燕女士

合資格會計師

黃興強先生

法律顧問

張秀儀 唐滙棟 羅凱栢 律師行
香港灣道30號
新鴻基中心16樓1621-33室

合規顧問

嘉誠亞洲有限公司
香港中環
康樂廣場8號
交易廣場一期50樓

核數師

畢馬威會計師事務所
執業會計師
香港中環遮打道10號
太子大廈8樓

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司
香港中環
皇后大道中1號

星展銀行(香港)有限公司
香港中環
皇后大道中99號
中環中心

註冊辦事處

Clifton House, 75 Fort Street, George Town
P.O. Box 1350, Grand Cayman KYI-1108
Cayman Islands

香港主要辦事處

香港九龍
尖沙咀廣東道25號
港威大廈1座1806室

中國總辦事處

中國
北京東城區
建國門內大街18號
恒基中心
辦公樓1座22樓

開曼群島股份登記及過戶總處

Butterfield Fund Services (Cayman) Limited
Butterfield House, 68 Fort Street
P.O. Box 705, Grand Cayman KY1-1107
Cayman Islands

香港股份登記及過戶分處

卓佳證券登記有限公司
香港灣仔
皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

公司網站

<http://www.dfa3999.com>

股份代號

3999

投資者關係

有關投資者關係之查詢，
請聯絡：
投資者關係經理
電話：+86-10-65188366
傳真：+86-10-65188386
電郵：investment@dachanfoodasia.com

主席報告

各位股東，

本人欣然提呈大成食品(亞洲)有限公司(「本公司」)自二零零七年十月於香港聯交所上市以來的首份中期業績報告。於二零零八年上半年，我們達成了令人滿意的經營業績，營業額達63,970萬美元，較去年同期的39,250萬美元增加63.0%。扣除非經常性收入後，本公司股東應佔溢利增加31.0%達1,620萬美元。

儘管美國次貸危機對全球經濟成長造成負面影響，我們的主要市場及我們的生產基地所在地中國內地經濟仍有強勁的增長。近期，中國不幸遭受一連串自然災害。五月，四川省發生強烈地震，生命及財產損失慘重。本人謹代表董事會(「董事會」)及全體員工向遇難者及其家屬表達深切的哀悼和慰問。

由於我們位於四川省的生產廠規模相對較小，且不在地震災區，因此地震對我們的產能並無造成重大影響。然而，地震不僅奪去了很多人的生命，也令豬隻損失慘重。災後豬肉供應緊張，加上華南各大省份遭受洪災侵襲，我們預期食品價格將進一步上漲並在一段時期內保持高位。

就全球而言，商品價格(包括食品價格)上漲持續成為備受關注的熱門話題。若干經濟學家相信由於油價飆升導致對替代能源(如生物燃料)需求增加，以及商品衍生工具投機活動，從而觸發食品價格持續上揚。我們認為該趨勢對我們的業務而言乃是機會而非威脅。較高的食品價格極可能表示供應與需求之間存在缺口。

就動物蛋白供應而言，我們注意到自去年以來，豬肉及牛肉價格大幅上升，將定必引起其他肉類(包括雞肉)需求及價格上漲。迄今，由於其飼料轉化率較高，雞肉生產較任何其他肉類更具成本效益。人們或會增加對雞肉的消費以作為應對食品價格通脹的方式之一。我們相信，未來雞肉在動物蛋白供應中所佔比例將有所上升。有鑒於此，本公司及其附屬公司(「本集團」)將繼續擴大我們的現有產能，並將考慮任何可能且適當的併購。

儘管我們相信我們可將上漲的原料成本轉嫁予客戶，但我們絕不會對該挑戰所帶來任何可能負面的影響掉以輕心。我們致力於在確保質量的情況下，對生產及分銷實施嚴格的成本控制。儘管有跡象顯示中國內地的通脹率正在下降，由二零零八年二月的12年新高8.7%下降至二零零八年七月的6.3%，我們仍將面臨各種挑戰，因此，我們不會放鬆對成本的控制。

我們在越南亦設有動物飼料生產基地，而越南在今年上半年遭受小規模金融危機。於二零零八年上半年，官方資料顯示越南盾貶值約5.2%。在越南政府採取若干修正行動(包括規管及監察匯率以對抗高通脹率及本國貨幣貶值)後，近期的情況趨於穩定。我們亦立即採取行動降低我們在外匯方面的風險。我們相信，近期在越南發生的金融動蕩是短暫的，我們在該國的經營將繼續達成理想的投資回報。

在中國宣佈申請舉辦奧運會的意向近十年後，其夢想終於實現。人們普遍認為奧運會將帶來更多的商機。由於中國人民健康意識增強及對食品的安全及健康需求提高，我們對此也深信不疑。這不僅對於中國內地而言是一個龐大的市場，對我們設有基地的東南亞國家亦然。我們以提高股東的財富及價值為目標，並相信我們的努力將很好地彰顯這一目標。

主席

韓家寰

二零零八年八月二十二日

管理層討論及分析

整體經營業績

	截至六月三十日六個月		
	二零零八年	二零零七年	增減百分比
經營收入(千美元)	639,748	392,507	63.0%
毛利(千美元)	57,563	35,297	63.1%
毛利率(%)	9.0	9.0	
本公司權益持有人應佔溢利(千美元)	16,179	16,872	-4.1%
扣除非經常性收入後			
本公司權益持有人應佔溢利(千美元)	16,179	12,350	31.0%

本集團於二零零八年首六個月達成理想經營業績，收入增至639,700,000美元，較去年同期增加約63.0%。毛利率維持在9.0% (二零零七年：9.0%)的穩健水平。

本公司權益持有人應佔溢利約為16,200,000美元，較去年同期減少4.1%。如扣除非經常性收入，包括中國政府因工廠搬遷而給予的補償及政府補貼4,500,000美元，本公司權益持有人應佔溢利則較去年同期增加31.0%。能達成優良業績主要是由於平均售價調升、銷量大增以及經營效率有所提高。

分部業績

雞肉

	截至六月三十日六個月		
	二零零八年	二零零七年	增減百分比
經營收入(千美元)	321,712	237,920	35.2%
毛利(千美元)	27,509	20,210	36.1%
毛利率(%)	8.6	8.5	

此分部包括三項業務，即冰鮮肉及冷凍肉、契約農戶飼料銷售及供應契約戶的雞雞銷售，於二零零八年首六個月均錄得增長。二零零八年首六個月，雞肉業務分部經營收入增至321,700,000美元，年增長率為35.2%，佔本集團總經營收入的50.3%。

經營收入增長主要是由於雞肉售價提高及所屠宰雞隻數目增加。冰鮮肉及冷凍肉於二零零八年首六個月的平均售價為每噸1,599美元(二零零七年同期：1,300美元)，增幅23.0%。所屠宰雞隻數目增至62,200,000隻(二零零七年同期：57,100,000隻)。由於本集團的雞肉生產已接近最大產能，以致產量增長受阻。本集團預計產量將於二零零九年提升現有生產設施及增設新設施後顯著提高。

管理層討論及分析

向外部客戶銷售飼料

	截至六月三十日六個月		
	二零零八年	二零零七年	增減百分比
經營收入(千美元)	291,419	128,769	126.3%
毛利(千美元)	28,104	11,748	139.2%
毛利率(%)	9.6	9.1	

由於原料成本上升，本年度為本集團飼料分部充滿挑戰的一年。飼料主要原料玉米及大豆粉的價格較去年大幅上升。然而，本集團有效地將該等上升成本轉嫁予客戶，故本集團二零零八年首六個月的整體毛利率稍微改善至9.6%（二零零七年同期：9.1%）。

二零零八年首六個月的經營收入激增至291,400,000美元，較去年同期增加126.3%，主要是由於在中國及越南新廠房投產及平均售價提高。二零零八年首六個月，本集團向外部客戶銷售658,822噸（二零零七年同期：466,931噸）飼料，較去年同期增長41.1%，而飼料平均售價為每噸442美元（二零零七年同期：每噸276美元），增幅60.1%。售價的增加主要是由於原料成本增加所致。

深加工食品

	截至六月三十日六個月		
	二零零八年	二零零七年	增減百分比
經營收入(千美元)			
— 中國內地	15,560	11,114	40.0%
— 出口	11,057	14,704	-24.8%
合計	26,617	25,818	3.1%
毛利(千美元)			
— 中國內地	2,266	1,705	32.9%
— 出口	-316	1,634	不適用
合計	1,950	3,339	-41.6%
毛利率(%)			
— 中國內地	14.6	15.3	
— 出口	-2.9	11.1	
總計	7.3	12.9	

本集團深加工食品業務乃關於生產及分銷滷製、預炸及烘烤食品。由於主要原料雞肉的價格大幅上漲，加上人民幣升值，故對本集團的深加工食品業務而言尤其是外銷，於回顧期間為艱困的一段時期，儘管經營收入增加800,000美元至26,600,000美元，但毛利減少1,400,000美元至2,000,000美元。

管理層討論及分析

儘管如此，鑑於中國內地的生活水平正在不斷提升及生活方式在改變，本集團對中國內地深加工食品業務的未來發展仍然樂觀。本集團其中一項主要策略為提高國內銷售比例以增加本集團的未來營業收入。為進一步把握國內市場銷售商機，本集團已於二零零八年五月向業務夥伴收購合營公司Miyasun-Great Wall (BVI) Co.,Ltd (「Miyasun-Great Wall」)的餘下股份。收購前，Miyasun-Great Wall生產的深加工食品主要出口至日本。由於出口市場面臨困境，而中國國內市場潛力十足，故Miyasun-Great Wall的業務重心將轉向更有潛力增長之國內市場。

展望及未來計劃

本集團相信，在未來數年，中國經濟仍然增長強勁。儘管預期全球經濟於二零零八年放緩，但預期中國經濟仍能以9%或以上的速度增長。中國的生活水平會不斷快速提高，導致肉類產品的需求將隨之持續增長。因此，本集團預計二零零八年下半年各分部營業額均會大幅增長。

在生產規模的迅速增長下，本集團已成為中國的主要肉類及飼料產品供應商之一，本集團有信心達成主要目標，透過垂直整合模式(自養雞場至餐桌)擴大股東回報，同時保持在中國禽畜飼料、雞肉及深加工食品市場競爭中的主導地位。

為達到以上目標，本集團將審慎擴大現有生產設施、於增長潛力較大的地區建立新廠房。因此，本集團預計雞肉屠宰產能於二零零九年底將上升至約三億隻。在地域方面，本集團將鞏固於中國東北地區的領先地位，並策略性地將供應擴展至發展迅速的長江三角洲地區。本集團於山東省蒼山縣的新一條龍生產線計劃於二零零九年首期投產。隨著規模經濟效益提高，本集團預計雞肉的生產成本將會降低。此外，該新設施不僅會縮短與長江三角洲地區主要市場的距離，亦可提升本集團於該地區的市場佔有率。本集團將繼續尋找合適的收購目標以擴展業務，本公司相信本行業將繼續整合，以符合政府頒佈的新食品安全規定而增加開支。

本集團正積極發展成為中國最完善、最具競爭力且最具主導地位的雞肉(動物蛋白)生產商及供應商。憑藉產能不斷提高、品質優化、完善有效的產品質量可追查性，產品的品牌知名度及市場需求的增長，本集團預計將可增加銷售額並擴展在中國及其他亞洲國家的業務。

財務回顧

1) 流動資金、財務資源及資本架構

於二零零八年六月三十日，本集團的現金及銀行結餘為69,500,000美元，較二零零七年十二月三十一日減少28,300,000美元。本集團的銀行貸款增加7,400,000美元至66,200,000美元(二零零七年十二月三十一日：58,800,000美元)。資本負債比率^{附註}為29.3%(二零零七年十二月三十一日：39.1%)。流動比率維持於1.6(二零零七年十二月三十一日：1.7)的穩健水平。

2) 資本開支

於二零零八年首六個月，本集團購買物業、機器及設備耗資29,400,000美元。二零零八年全年的計劃資本開支為75,300,000美元，主要用於建設山東的綜合生產線項目及擴充現有生產設施。

3) 匯率

本集團的交易主要以美元、人民幣及越南盾計值。於回顧期間，人民幣升值6.0%，對本集團的出口業務有不利影響。儘管本集團出口業務的比重不大，僅佔本集團二零零八年首六個月收入總額約2%，但本集團仍會繼續密切監察相關匯率波動以減低日後的任何不利影響。

4) 股息

董事會不建議就截至二零零八年六月三十日止六個月期間派付中期股息。按招股章程所述，董事會擬於本公司股東大會建議就截至二零零八年十二月三十一日止財政年度宣派本公司股東應佔溢利淨額約25%作為年度股息，惟須視乎當時的現金流量及財務狀況而定。

5) 資產抵押

於二零零八年六月三十日，銀行存款600,000美元與約為8,900,000美元的固定資產已抵押，作為銀行信貸20,400,000美元的擔保，其中11,800,000美元的信貸額已於二零零八年六月三十日動用。

6) 資本承擔及或然負債

於二零零八年六月三十日，本集團的資本承擔總額為71,600,000美元。就本公司所知，於二零零八年六月三十日，並無任何重大或然負債或資產負債表外承擔。

附註：資本負債比率 = 計息負債 / 平均資產淨值

管理層討論及分析

首次公開發售所得款項用途

本公司於二零零七年十月的首次公開發售發行260,662,000股股份(包括因行使超額配股權而發行的股份)。由於發行價為每股2.9港元，所得款項約為755,900,000港元或96,900,000美元。經扣除股份發行開支後，首次公開發售所得款項淨額約為687,900,000港元或88,200,000美元。本公司已於二零零七年十一月前收取全部所得款項。截至二零零八年六月三十日，本公司已動用34,500,000美元增購生產設施或改良現有設施以擴充產能。經扣除資本開支及用作營運資金的7,700,000美元後，所得款項淨額結餘46,000,000美元已存入銀行賬戶作短期存款。

僱員薪酬及培訓

於二零零八年六月三十日，本集團共有14,055名僱員(二零零七年十二月三十一日：12,454名)。二零零八年首六個月的員工成本合共28,400,000美元(二零零七年同期：16,300,000美元)。本集團根據行業慣例、財務表現及僱員的工作表現向僱員支付薪酬。本集團亦向僱員提供保險、醫療福利及強積金等其他額外福利，以挽留各職級人才繼續為本集團效力。

本集團重視僱員培訓及發展。本集團為管理層員工及其他僱員提供多項培訓項目，以營造有能力及高凝聚力的工作團隊，並向彼等提供個人最佳職業發展機會，本集團相信該等計劃對本集團及僱員均有裨益。



致大成食品(亞洲)有限公司董事會的獨立審閱報告

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

引言

我們已審閱載列於第12至41頁大成食品(亞洲)有限公司的中期財務報告，此中期財務報告包括截至二零零八年六月三十日的綜合資產負債表與截至該日止六個月的相關綜合損益表、綜合權益變動表及簡明綜合現金流量表以及附註解釋。《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「上市規則」)規定須編製符合上市規則相關規定和國際會計準則委員會頒布的《國際會計準則》第34號「中期財務報告」規定的中期財務報告。董事須負責根據《國際會計準則》第34號編製及列報中期財務報告。

我們的責任是根據我們的審閱對中期財務報告作出結論，並按照我們雙方所協定的委聘條款，僅向全體董事會報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審閱工作準則》第2410號「獨立核數師對中期財務資料的審閱」進行審閱。中期財務報告審閱工作包括主要向負責財務會計事宜的人員詢問，並應用分析和其他審閱程序。由於審閱的範圍遠較按照香港審計準則進行審核的範圍為小，所以不能保證我們會注意到在審核中可能會被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表任何審核意見。

結論

根據我們的審閱工作，我們並沒有注意到任何事項令我們相信截至二零零八年六月三十日的中期財務報告在所有重大方面並未按照《國際會計準則》第34號的規定編製。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環

遮打道10號

太子大廈8樓

二零零八年八月二十二日

綜合損益表

截至二零零八年六月三十日止六個月 - 未經審核

(以美元呈列)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
經營收入		639,748	392,507
銷售成本		(582,185)	(357,210)
毛利		57,563	35,297
生物資產公允價值的變動減估計銷售點成本		(220)	283
按公允價值初次確認農產品		5,752	3,072
因銷售及出售農產品而撥回的公允價值		(5,675)	(2,155)
其他收入	6	6,655	6,400
分銷成本		(15,320)	(10,295)
行政開支		(18,944)	(10,171)
其他經營開支		(3,874)	(523)
經營溢利		25,937	21,908
財務開支	7(a)	(3,304)	(1,974)
應佔合營公司(虧損)/溢利		(989)	276
除稅前溢利	7	21,644	20,210
所得稅	8	(3,104)	(899)
期內溢利		18,540	19,311
下列人士應佔：			
本公司權益持有人		16,179	16,872
少數股東權益		2,361	2,439
期內溢利		18,540	19,311
每股盈利			
— 基本(美仙)	10	1.60	2.25

第17至第41頁的附註為本中期財務報告的組成部分。

綜合資產負債表

於二零零八年六月三十日- 未經審核

(以美元呈列)

	附註	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
非流動資產			
固定資產	11		
— 物業、廠房及設備		124,891	92,410
— 預付租賃款項		15,886	11,490
於合營公司的權益		—	3,828
遞延稅項資產		449	638
		<u>141,226</u>	<u>108,366</u>
流動資產			
存貨		126,156	95,777
生物資產		1,709	1,718
應收貿易賬款及其他應收款項	12	83,341	70,404
應收關連人士款項	16(d)	1,232	2,700
可收回所得稅		45	22
已抵押銀行存款		585	1,562
現金及現金等價物	13	69,449	97,723
		<u>282,517</u>	<u>269,906</u>
流動負債			
銀行貸款		59,274	52,759
應付貿易賬款及其他應付款項	14	112,857	104,452
應付關連人士款項	16(e)	3,248	188
應付所得稅		2,176	2,147
		<u>177,555</u>	<u>159,546</u>
流動資產淨值		<u>104,962</u>	<u>110,360</u>
資產總值減流動負債		<u>246,188</u>	<u>218,726</u>
非流動負債			
銀行貸款		6,950	6,001
遞延稅項負債		27	27
		<u>6,977</u>	<u>6,028</u>
資產淨值		<u>239,211</u>	<u>212,698</u>

綜合資產負債表

於二零零八年六月三十日- 未經審核

(以美元呈列)

	附註	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
資本及儲備			
股本		12,957	12,957
儲備		200,167	179,680
本公司權益持有人應佔權益總值		213,124	192,637
少數股東權益		26,087	20,061
權益總值		239,211	212,698

經由董事會於二零零八年八月二十二日批准及授權刊發。

主席
韓家寰

執行董事
陳福獅

第17至第41頁的附註為本中期財務報告的組成部分。

綜合權益變動表

於二零零八年六月三十日止六個月- 未經審核

(以美元呈列)

本公司權益持有人應佔

	本公司權益持有人應佔							少數	
	股本 千美元	股份溢價 千美元	合併儲備 千美元	法定儲備 千美元	匯兌儲備 千美元	留存盈利 千美元	合計 千美元	股東權益 千美元	權益總值 千美元
於二零零八年一月一日	12,957	76,121	52,653	4,973	5,541	40,392	192,637	20,061	212,698
少數股東權益注資	—	—	—	—	—	—	—	2,077	2,077
出售一間附屬公司的 部分權益	—	—	—	—	—	—	—	1,228	1,228
換算海外附屬公司財務 報表產生的匯兌差額	—	—	—	—	4,308	—	4,308	360	4,668
期內溢利	—	—	—	—	—	16,179	16,179	2,361	18,540
於二零零八年 六月三十日	<u>12,957</u>	<u>76,121</u>	<u>52,653</u>	<u>4,973</u>	<u>9,849</u>	<u>56,571</u>	<u>213,124</u>	<u>26,087</u>	<u>239,211</u>
於二零零七年一月一日	52,678	—	—	2,500	1,987	16,627	73,792	14,303	88,095
重組時產生	(52,678)	—	52,678	—	—	—	—	—	—
股份發行	25	—	(25)	—	—	—	—	—	—
換算海外附屬公司財務 報表產生的匯兌差額	—	—	—	—	1,328	—	1,328	256	1,584
期內溢利	—	—	—	—	—	16,872	16,872	2,439	19,311
於二零零七年 六月三十日	<u>25</u>	<u>—</u>	<u>52,653</u>	<u>2,500</u>	<u>3,315</u>	<u>33,499</u>	<u>91,992</u>	<u>16,998</u>	<u>108,990</u>

第17至第41頁的附註為本中期財務報告的組成部分。

簡明綜合現金流量表

於二零零八年六月三十日止六個月- 未經審核

(以美元呈列)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
經營活動(所用)／所得的現金		(4,599)	4,646
已付稅項		<u>(2,909)</u>	<u>(1,363)</u>
經營活動(所用)／所得的現金淨額		(7,508)	3,283
投資活動所用現金淨額		(24,460)	(16,179)
融資活動所得現金淨額		<u>2,724</u>	<u>22,430</u>
現金及現金等價物(減少)／增加淨額		(29,244)	9,534
於一月一日的現金及現金等價物	13	97,640	19,696
匯率變動的影響		<u>989</u>	<u>327</u>
於六月三十日的現金及現金等價物	13	<u><u>69,385</u></u>	<u><u>29,557</u></u>

第17至第41頁的附註為本中期財務報告的組成部分。

17 未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

1 一般資料及集團重組

本公司於二零零七年五月十八日在開曼群島根據開曼群島一九六一年第3號法例公司法(經綜合及修訂)第22章註冊成立為獲豁免有限公司。

截至二零零八年六月三十日止六個月的綜合中期財務報告包括本集團與本集團於合營公司的權益。

為籌備本公司股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市，本集團屬下公司已進行重組(「重組」)，以精簡本集團的架構。於二零零七年九月十四日，本公司成為本集團現時屬下附屬公司的控股公司，有關重組詳情載於二零零七年九月二十日刊發的本公司招股章程(「招股章程」)內。

本公司股份已於二零零七年十月四日在聯交所上市。

2 呈列基準

重組後，本集團被視為受共同控制的持續經營實體。編製綜合中期財務報告時，假設本公司於所呈列兩個期間(而非自重組日期起)均為本集團的控股公司。因此，本集團截至二零零七年及二零零八年六月三十日止六個月的綜合業績包括本公司及其附屬公司自二零零七年一月一日或各自註冊成立日或受共同控制日(以較後者為準)以來的業績，猶如現時集團架構於所呈列兩個期間一直存在。二零零七年十二月三十一日及二零零八年六月三十日的綜合資產負債表綜合計入本公司及其附屬公司於各自結算日的資產負債表。所有集團內公司間的重大交易及結餘均已於合併時予以對銷。董事認為，按此基準編製的綜合中期財務報告公允呈列本集團整體經營業績及財務狀況。

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

3 編製基準

本綜合中期財務報告已根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的適用披露規定編製，包括已遵守國際會計準則委員會頒佈的《國際會計準則》第34號「中期財務報告」的規定，並獲授權於二零零八年八月二十二日刊發。

未經審核綜合中期財務報告已根據二零零七年年報財務報表採用的相同會計政策編製。

按照國際會計準則第34號編製的中期財務報告須管理層作出判斷、估計和假設。此等判斷、估計和假設會影響政策應用和按目前情況為基準所呈報的資產、負債、收入及支出金額。實際結果或會有別於此等估計。

於編製本綜合中期財務報告時，管理層於應用本集團的會計政策及估計主要不明朗因素作出的重大判斷，與於二零零七年十二月三十一日及截至該日止年度的綜合財務報表所應用者相同。

本綜合中期財務報告載有簡明綜合財務報表及選定附註解釋。附註闡述自二零零七年年報財務報表刊發以來，在瞭解本集團的財務狀況變動和表現方面確屬重要的事件及交易。簡明綜合中期財務報表及附註並無包括按照《國際財務報告準則》規定編製完整財務報表所需的所有資料。

綜合中期財務報告雖未經審核，但已由畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號「獨立核數師對中期財務資料的審閱」進行審閱。畢馬威會計師事務所致董事會的獨立審閱報告載於第11頁。

本綜合中期財務報告中所列示截至二零零七年十二月三十一日止之財務資料，乃引用前期已呈報之資料，並不構成本公司該財政年度的法定財務報表。截至二零零七年十二月三十一日止年度的法定財務報表可於本公司註冊辦事處查閱。核數師於其二零零八年四月十一日的報告中已對該等財務報表發表無保留意見。

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

4 分部報告

分部資料按本集團的業務分部呈列。採用業務分部為主要呈報方式，是因其與本集團的內部財務報告的關連度更大。

主要呈報方式－業務分部

本集團主要業務分部如下：

- 雞肉：雞肉分部進行肉雞產卵及孵化、契約飼養、雞肉產品加工及推廣業務。
- 禽畜飼料：禽畜飼料分部生產及分銷豬隻、產蛋雞、肉雞、鴨及種禽的完全飼料、基礎混合飼料及預混合飼料。
- 深加工食品：深加工食品分部生產及分銷滷製、預炸及烘烤食品。

	截至二零零八年六月三十日止六個月				
	雞肉 千美元	禽畜飼料 千美元	深加工食品 千美元	分部間對銷 千美元	綜合 千美元
來自外部客戶的收入	321,712	291,419	26,617	—	639,748
分部間收入	1,675	75,389	—	(77,064)	—
合計	<u>323,387</u>	<u>366,808</u>	<u>26,617</u>	<u>(77,064)</u>	<u>639,748</u>
分部業績	18,429	12,587	(3,251)	—	27,765
未分配經營收入及開支					<u>(1,828)</u>
經營溢利					25,937
財務開支					(3,304)
應佔合營公司虧損					(989)
所得稅					<u>(3,104)</u>
期內溢利					<u><u>18,540</u></u>

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

4 分部報告(續)

主要呈報方式－業務分部(續)

	截至二零零七年六月三十日止六個月				
	雞肉 千美元	禽畜飼料 千美元	深加工食品 千美元	分部間對銷 千美元	綜合 千美元
來自外部客戶的收入	237,920	128,769	25,818	—	392,507
分部間收入	8,461	49,433	—	(57,894)	—
合計	<u>246,381</u>	<u>178,202</u>	<u>25,818</u>	<u>(57,894)</u>	<u>392,507</u>
分部業績	13,379	6,726	2,361	—	22,466
未分配經營收入及開支					(558)
經營溢利					21,908
財務開支					(1,974)
應佔合營公司溢利					276
所得稅					(899)
期內溢利					<u>19,311</u>

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

5 收購及出售附屬公司

(a) Miyasun-Great Wall (BVI) Co., Ltd (「Miyasun-Great Wall」)

於二零零八年五月一日，本集團以現金代價2,581,000美元向獨立第三方收購Miyasun-Great Wall餘下50%股權。Miyasun-Great Wall於二零零八年六月三十日的詳情如下：

公司名稱	已繳足股本	主要業務	於收購日期至 二零零八年 六月三十日對 本集團的業績貢獻 千美元
Miyasun-Great Wall	2,000,000美元	投資控股	(183)

該公司乃於英屬處女群島成立的投資控股公司。

收購對本集團資產及負債影響如下：

	已確認收購價值 千美元
物業、廠房及設備	8,638
預付租賃款項	225
現金及現金等價物	3,062
其他流動負債淨值	(6,545)
所收購已識別資產淨值	5,380
收購所產生負商譽	(109)
	<u>5,271</u>
應付總收購價(附註16(e))	2,581
自於合營公司的權益重新分類	2,690
	<u>5,271</u>
所得現金及現金等價物淨額分析：	
所收購現金及現金等價物	<u>3,062</u>

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

5 收購及出售附屬公司(續)

(b) 出售附屬公司部分權益

於二零零八年五月一日，本集團向獨立第三方出售本集團擁有60%權益，主要從事投資控股之附屬公司Great Wall Dalian Investment Co., Ltd. (「Dalian Investment」)的3%股權，代價為1,228,000美元。出售Dalian Investment部分權益並無產生重大盈虧。

基於上述出售，本集團所持Dalian Investment權益由60%減至57%。

6 其他收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
利息收入	847	140
外匯收益	5,355	766
管理費(附註16(b))	123	104
政府補助(附註(i))	—	1,176
已收補償款(附註(ii))	—	3,346
出售固定資產之收益	12	11
確認負商譽	109	—
其他	209	857
	<u>6,655</u>	<u>6,400</u>

附註：

- (i) 根據各地政府的批文，本集團的若干附屬公司於截至二零零七年六月三十日止期間獲得有關政府補助，金額與於過往數年繳付的增值稅及利息開支之總和相若。
- (ii) 計入截至二零零七年六月三十日止期間已收的一筆補償款約3,300,000美元的款項，為地方政府要求工廠遷址而給予本集團一家附屬公司的補償。

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

7 除稅前溢利

除稅前溢利經扣除／(計入)以下各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
(a) 財務開支		
須於五年內悉數償還的銀行貸款利息	3,304	1,918
其他貸款利息(附註16(b))	—	56
	<u>3,304</u>	<u>1,974</u>
(b) 其他項目		
預付租賃款項攤銷	167	67
物業、廠房及設備折舊	5,318	4,172
減值虧損：		
應收貿易賬款及其他應收款項	58	247
外匯虧損淨值	3,381	76
商品衍生合約之已變現虧損淨值	166	148
存貨撇減	910	526
存貨撇減撥回	(51)	(262)
	<u>(51)</u>	<u>(262)</u>

8 所得稅

綜合損益表中稅項指：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
當期應付稅項－海外		
期內撥備	2,915	906
遞延稅項		
暫時性差額的產生及撥回	189	(7)
	<u>3,104</u>	<u>899</u>

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

8 所得稅(續)

綜合損益表中稅項指：(續)

- (i) 根據開曼群島、英屬處女群島及薩摩亞的規則及規例，本集團毋須於開曼群島、英屬處女群島及薩摩亞繳納任何所得稅。
- (ii) 由於本集團於有關期間並無賺取任何應繳納香港利得稅的收入，故並無就香港利得稅作出撥備。
- (iii) 根據中國所得稅規則及規例，期內本集團屬下各中國公司須按28%的稅率(二零零七年：33%)繳納中國企業所得稅，其中25%歸中央政府，3%歸地方政府(二零零七年：分別為30%及3%)。有關本集團主要中國營運附屬公司適用的所得稅稅率的詳情如下：
 - (a) 遼寧大成農牧實業有限公司截至二零零八年六月三十日止六個月的相關企業所得稅稅率為28%(二零零七年：27%)。
 - (b) 大成農牧(營口)有限公司(「營口大成」)是在遼寧註冊成立的外資企業。營口大成獲得「先進技術型企業」稱號，因此企業所得稅率減半優惠期自二零零五年起延長三年。稅務減免須每年由中國有關政府機構批准。截至二零零八年六月三十日止中期期間，稅務優惠獲批前的相關稅率為28%(二零零七年：13.5%)。
 - (c) 二零零八年，大成食品(大連)有限公司熟食品加工廠享有的中國企業所得稅稅率為28%(二零零七年：27%)。
 - (d) 大成萬達(天津)有限公司自二零零六年(即抵銷所有過往年度結轉的稅項虧損後的首個獲利年度)起兩年內，獲豁免繳納所有中國外資企業所得稅，其後三年獲中國外資企業所得稅減半優惠。
- (iv) 根據馬來西亞所得稅規則及法規，截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團於馬來西亞的附屬公司須按稅率27%繳納馬來西亞所得稅。於二零零七年九月，馬來西亞政府宣佈將二零零八評估年的所得稅稅率由27%減至26%。
- (v) 根據同奈工業區管理局於二零零三年九月二十三日頒發的經修訂投資執照No. 1219/GPDC1-BKH-KCN-DN，亞洲營養技術(越南)有限公司(「亞洲營養技術(越南)」)須按15%優惠稅率繳納越南企業所得稅。然而，亞洲營養技術(越南)自首個獲利年度起兩年內獲稅務全免優惠。此外，根據同奈省稅務局於二零零六年十一月二十一日發出的正式函件No. 2397/CT-TTr2及於二零零七年六月八日作出的裁決文件No. 148/QD-CT，亞洲營養技術(越南)於二零零四年起計七年內亦可獲稅率減半優惠。因此，亞洲營養技術(越南)截至二零零七年及二零零八年六月三十日止期間須按優惠稅率7.5%繳稅。

(除另有指明外，以美元呈列)

8 所得稅(續)

綜合損益表中稅項指：(續)

(vi) 亞洲營養技術(河內)有限公司(「亞洲營養技術(河內)」)須自營業首年起計首15年內按10%稅率繳納越南企業所得稅，其後年度按25%繳稅。然而，根據海陽省稅務局於二零零六年十一月二十四日發出的審查記錄，亞洲營養技術(河內)有權自首個獲利年度二零零五年起四年獲稅務全免優惠，其後四年獲稅率減半優惠。亞洲營養技術(河內)的首個獲利年度為二零零五年。因此，亞洲營養技術(河內)於截至二零零七年及二零零八年六月三十日止期間的相關稅率為零。

(vii) 於二零零七年三月十六日，第十屆全國人民代表大會第五次全體會議通過《中國企業所得稅法》(「新稅法」)，自二零零八年一月一日起生效。中國所得稅稅率統一為標準稅率25%。於二零零七年十二月二十六日，中國國務院通過《實施條例》(「實施條例」)，詳列如何將現行優惠所得稅率調整至標準稅率25%。根據實施條例，優惠期結束前，本集團享有中國外資企業所得稅減免或減半優惠的若干中國附屬公司可繼續享有優惠所得稅率，惟其後須按標準稅率25%納稅。本集團於二零零八年一月一日前享有優惠稅率15%的中國附屬公司於二零零八年的稅率為18%，二零零九年為20%，二零一零年為22%，二零一一年為24%，並最終於二零一二年按稅率25%納稅。其餘中國附屬公司會於二零零八年起按稅率25%納稅。該等轉變的影響已於截至二零零八年六月三十日止六個月的綜合中期財務報告反映。就此而言，頒佈新稅法對應付／可收回即期稅項的財務影響會亦計入綜合資產負債表。

此外，根據新稅法，自二零零八年一月一日起，並非在中國成立或營業，或在中國成立或營業但有關收入實際上與在中國成立或營業無關的企業須就源自中國的股息等多項被動收入按稅率10%繳納預提稅。然而，財政部及國家稅務總局於二零零八年二月二十二日通過的財稅(2008)第1號豁免外資企業就二零零八年前留存盈利的股息分派繳納預提稅。本公司董事並不預期於可預見未來中國附屬公司將會就二零零七年十二月三十一日後產生的溢利派分股息。

9 股息

董事不建議派付截至二零零八年六月三十日止六個月的中期股息(二零零七年：無)。

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

10 每股盈利

截至二零零八年六月三十日止六個月，每股基本盈利乃根據期內本公司權益持有人應佔溢利16,179,000美元及已發行股份的加權平均數1,010,662,000股計算。

截至二零零七年六月三十日止六個月，每股基本盈利乃根據本公司權益持有人應佔溢利16,872,000美元和已發行及可發行股份750,000,000股(包括招股章程刊發日期的已發行股份2,000,000股，以及根據招股章程附錄六所述資本化發行而發行的股份748,000,000股，猶如該等股份已於期內發行)而計算。

截至二零零七年及二零零八年六月三十日止六個月，本公司概無潛在攤薄影響的普通股，故並無呈列每股攤薄盈利。

11 固定資產

於截至二零零八年六月三十日止六個月期間所收購及出售之固定資產項目載列如下：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
收購成本	29,358	39,235
透過業務合併之收購	8,863	—
出售(賬面淨值)	125	2,932
	<u>38,346</u>	<u>42,167</u>

12. 應收貿易賬款及其他應收款項

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
應收貿易賬款	38,357	27,876
應收關連人士款項(附註16(d))	778	3,881
墊款予員工	1,340	659
可收回增值稅(附註(i))	22,396	21,987
購買固定資產之已付按金	2,811	1,674
供應商按金	3,678	2,597
按金及預付款	9,429	7,516
其他應收款項	4,552	4,214
	<u>83,341</u>	<u>70,404</u>

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

12. 應收貿易賬款及其他應收款項(續)

附註：

- (i) 可收回增值稅指可抵銷未來銷項增值稅的未動用進項增值稅。未動用進項增值稅主要因雞肉銷項增值稅不足以抵銷自契約農戶購買活雞的進項增值稅而產生。本公司董事認為，截至二零零八年六月三十日的可收回增值稅將根據本集團的未來計劃逐步動用。

本集團一般給予客戶的信貸期介乎30至60天。所有應收貿易賬款及其他應收款項(包括應收關連人士款項)預期於一年內收回。

賬齡分析

包括於應收貿易賬款及其他應收款項內的應收貿易賬款(已扣除呆賬撥備)於結算日的賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
即期	32,343	24,559
逾期少於30天	3,181	1,494
逾期31至60天	1,921	993
逾期61至90天	476	365
逾期超過90天	436	465
總計	<u>38,357</u>	<u>27,876</u>

13 現金及現金等價物

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
銀行及手頭現金	69,449	97,723
銀行透支	(64)	(83)
簡明綜合現金流量表中的現金及現金等價物	<u>69,385</u>	<u>97,640</u>

於二零零八年六月三十日，存放於中國的銀行及手頭現金包括本集團現金及現金等價物51,325,000美元(二零零七年十二月三十一日：19,232,000美元)。凡將人民幣計值的結餘兌換成外幣及將該等外幣計值的銀行結餘和現金匯出中國，均須遵守中國政府頒佈的相關外匯管制規則及法規。

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

14 應付貿易賬款及其他應付款項

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
應付貿易賬款	72,329	59,855
應付票據	186	1,685
應付關連人士款項(附註16(e))	553	2,335
預收款項	2,583	3,701
其他應付款項及應計費用	37,206	36,876
	<u>112,857</u>	<u>104,452</u>

所有應付貿易賬款及其他應付款項均預期於一年內支付。

(a) 本集團的應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
30天內	66,194	55,879
31至60天	3,400	2,184
61至90天	1,373	927
91至180天	1,362	865
	<u>72,329</u>	<u>59,855</u>

(b) 發行應付票據到期日一般介乎30至90天。

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

14 應付貿易賬款及其他應付款項(續)

(c) 本集團其他應付款項及應計費用分析如下：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
薪金、工資、獎金及其他應付福利	16,058	12,326
購買固定資產應付款項	1,234	4,211
保證金(附註(ii))	5,062	5,721
應計費用(附註(ii))	7,724	5,125
逆況合約的撥備(附註(iii))	—	1,812
其他應付款項	7,128	7,681
	<u>37,206</u>	<u>36,876</u>

(i) 保證金主要指就向契約農戶出售雞雛而從該等農戶收取的按金。

(ii) 應計費用主要包括廣告及推廣開支、公用設施支出及運輸開支等應計費用。

(iii) 有關逆況合約的撥備變動情況概述如下：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
於期初／年初	1,812	1,511
期內／年內撥備	—	1,812
期內／年內使用	<u>(1,812)</u>	<u>(1,511)</u>
於期末／年末	<u>—</u>	<u>1,812</u>

就期內訂立的銷售合約並無確認的預期虧損撥備(二零零七年十二月三十一日：1,812,000美元)。

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

15 承擔

(a) 於二零零八年六月三十日並未於綜合中期財務報告作出撥備的資本承擔如下：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
已訂約	19,400	3,397
已授權但未訂約	52,223	54,691
	<u>71,623</u>	<u>58,088</u>

(b) 於二零零八年六月三十日，根據不可撤銷經營租約應付的未來最低租賃付款總額如下：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
一年以內	906	1,379
一年以上但五年以內	963	1,071
五年以上	4,042	3,947
	<u>5,911</u>	<u>6,397</u>

本集團根據經營租約租賃多項物業。首段租賃期一般為一至七年，可於重新商定所有條款時選擇續租與否。該等租約概不涉及或然租金。

(c) 本集團與若干指定農戶（「契約農戶」）訂立一年合約（可續期並且每年檢討），據此，本集團同意按依據當時市價釐定的協定價格向契約農戶購買符合若干質量要求的活雞。於各結算日，已訂約向契約農戶購買活雞的金額如下：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
已訂約	35,223	29,283

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

15 承擔(續)

- (d) 本集團已與若干客戶訂立一年期合約(可續期並且每年檢討)，據此，本集團同意按依據當時市價釐定的協定價格出售雞肉。預先釐定之價格一般每季協定。於各結算日，已訂約向該等客戶出售雞肉的金額如下：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
已訂約	<u>27,644</u>	<u>13,729</u>

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

16 關連人士交易

除綜合中期財務報告另有披露的關連人士資料外，本集團已訂立下列重大關連人士交易。

(a) 關連人士名稱及與關連人士的關係

於截至二零零八年及二零零七年六月三十日止六個月內，與下列各方的交易被視為關連人士交易：

關連人士名稱	與關連人士的關係
大成長城企業股份有限公司(「大成長城企業」)	最終控股公司
Great Wall International (Holdings) Ltd (「大成國際」)	中介控股公司
北京漢亞飼料營養科技有限公司(「北京漢亞」)	大成國際(本公司的中介控股公司)的附屬公司
Food China Inc. (「FCI」)	大成國際(本公司的中介控股公司)的聯營公司
大成藍雷營養科技(北京)有限公司(「大成北京」)	大成國際(本公司的中介控股公司)的聯營公司
大成藍雷營養科技(天津)有限公司(「大成天津」)	大成國際(本公司的中介控股公司)的聯營公司
北京大成永和餐飲有限公司(「北京永和」)	大成長城企業(本公司的最終控股公司)的附屬公司
北京寰城季諾餐飲有限公司(「北京寰城」)	大成長城企業(本公司的最終控股公司)的附屬公司
上海寰城季諾餐飲有限公司(「上海寰城」)	大成長城企業(本公司的最終控股公司)的附屬公司

(除另有指明外，以美元呈列)

16 關連人士交易 (續)

(a) 關連人士名稱及與關連人士的關係 (續)

關連人士名稱	與關連人士的關係
全能營養技術股份有限公司 (「全能營養技術」)	大成長城企業 (本公司的最終控股公司) 的附屬公司
大成食品 (天津) 有限公司 (「大成食品 (天津)」)	大成國際 (本公司的中介控股公司) 的附屬公司
大成昭和食品 (天津) 有限公司 (「大成昭和食品」)	大成國際 (本公司的中介控股公司) 的附屬公司
Kota Temasik Sdn. Bhd. (「Kota」)	大成國際 (本公司的中介控股公司) 的附屬公司
Miyasun - Great Wall *	合營公司
大成宮產食品 (大連) 有限公司 (「宮產食品」) *	Miyasun - Great Wall (本公司的合營公司) 的附屬公司
Asia Nutrition Technologies Corporation (「ANTC」)	少數股東
Marubeni Corporation (「Marubeni」)	少數股東
Marubeni (Beijing) Co., Ltd. (「Marubeni Beijing」)	Marubeni (本公司的少數股東) 的附屬公司
Marubeni (Dalian) Co., Ltd. (「Marubeni Dalian」)	Marubeni (本公司的少數股東) 的附屬公司
Marubeni (Qingdao) Co., Ltd. (「Marubeni Qingdao」)	Marubeni (本公司的少數股東) 的附屬公司
Miyasun Food Co., Ltd. (「Miyasun Japan」)	少數股東
兗州嘉隆食品有限公司 (「兗州嘉隆」)	少數股東

* 向Miyasun Japan收購並非由本集團擁有的Miyasun - Great Wall其餘50%股權乃於二零零八年五月一日完成。同日，Miyasun - Great Wall成為本集團的全資附屬公司，此後其結餘及業績乃於本集團的綜合中期財務報告內綜合入賬。

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

16 關連人士交易 (續)

(b) 重大關連人士交易

期內重大關連人士交易的詳情如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
經常性交易		
銷售予：		
合營公司		
— 宮產食品	4,795	6,433
少數股東		
— Marubeni	7,030	10,195
同系附屬公司		
— 北京漢亞	—	84
— 北京寰城	2	3
— 大成食品(天津)	2	—
— 北京永和	189	24
— Kota	—	176
— 上海寰城	3	—
— 全能營養技術	6	11
	202	298
其他關連人士		
— FCI	97	—
	12,124	16,926

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

16 關連人士交易 (續)

(b) 重大關連人士交易 (續)

期內重大關連人士交易的詳情如下：(續)

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
採購自：		
合營公司		
— 宮產食品	394	454
最終控股公司		
— 大成長城企業	—	116
少數股東的關連人士		
— Marubeni Beijing	2,700	—
— Marubeni Dalian	107	—
— Marubeni Qingdao	181	—
	2,988	—
同系附屬公司		
— 北京漢亞	—	22
— 大成食品(天津)	102	31
— 北京永和	2	—
— 大成昭和食品	607	486
— 全能營養技術	116	—
	827	539
其他關連人士		
— 大成北京	39	7
	4,248	1,116
管理費收自：		
合營公司		
— Miyasun - Great Wall (附註(i))	80	—
— 宮產食品(附註(i))	43	104
	123	104

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

16 關連人士交易 (續)

(b) 重大關連人士交易 (續)

期內重大關連人士交易的詳情如下：(續)

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
管理費付予：		
最終控股公司		
— 大長城企業(附註(iv))	450	—
少數股東		
— Marubeni(附註(ii))	50	50
	<u>500</u>	<u>50</u>
租金付予：		
同系附屬公司		
— 大成食品(天津)	4	4
	<u>4</u>	<u>4</u>
非經常性交易		
管理費付予：		
中介控股公司		
— 大成國際(附註(iii))	—	1,496
合營公司		
— 宮產食品	—	64
	<u>—</u>	<u>1,560</u>
加工費收入收自：		
合營公司		
— 宮產食品	—	45
	<u>—</u>	<u>45</u>
加工費開支付予：		
合營公司		
— 宮產食品	75	—
	<u>75</u>	<u>—</u>
利息收自：		
合營公司		
— Miyasun - Great Wall	44	—
	<u>44</u>	<u>—</u>

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

16 關連人士交易(續)

(b) 重大關連人士交易(續)

期內重大關連人士交易的詳情如下：(續)

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
利息付予：		
中介控股公司		
—大成國際	—	7
少數股東		
—ANTC	—	49
	<u>—</u>	<u>56</u>

附註：

- (i) 收自合營公司的管理費主要用於支付員工成本。
- (ii) 付予少數股東的管理費主要用於為一家附屬公司的食品加工業務提供技術支持。
- (iii) 管理費包括款項1,400,000美元，用於支付截至二零零七年六月三十日止期間由中介控股公司代墊的員工成本。有關安排於二零零七年九月終止。
- (iv) 付予最終控股公司的管理費主要用於就使用商標支付特許權使用費。
- (v) 期內，本公司免費使用大成國際擁有的專有技術。

本公司董事認為，上述與關連人士的交易(使用大成國際擁有的專有技術除外)乃按正常商業條款於日常業務過程中進行，有關條款對本公司股東而言屬公平合理。

(c) 主要管理層人員酬金

本集團主要管理層人員酬金如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
短期僱員福利	855	585
離職後福利	11	3
	<u>866</u>	<u>588</u>

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

16 關連人士交易 (續)

(d) 應收關連人士款項

於結算日，本集團有以下關連人士結餘：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
應收貿易賬款 (附註(i))：		
合營公司		
— 宮產食品	—	1,490
同系附屬公司		
— 北京寰城	2	1
— 北京永和	56	7
— 全能營養技術	6	—
	<u>64</u>	<u>8</u>
其他關連人士		
— FCI	94	—
少數股東		
— Marubeni	620	2,383
計入應收貿易賬款及其他應收款項 (附註12)	<u>778</u>	<u>3,881</u>
墊款予及其他應收款項來自：		
合營公司		
— Miyasun - Great Wall (附註(ii))	—	200
少數股東		
— Miyasun Japan (附註(iii))	1,228	—
其他關連人士		
— 大成北京	3	—
— 大成天津	1	—
	<u>4</u>	<u>—</u>
貸款予：		
合營公司		
— Miyasun - Great Wall (附註(iv))	—	2,500
	<u>1,232</u>	<u>2,700</u>

(除另有指明外，以美元呈列)

16 關連人士交易(續)

(d) 應收關連人士款項

附註：

- (i) 關連人士的應收貿易賬款乃無抵押、免息及預計於一年內收回。於二零零八年六月三十日及二零零七年十二月三十一日，並無對該等款項作出減值虧損。
- (ii) 對合營公司的墊款指向合營公司收取的管理費。
- (iii) 結餘指應向少數股東收取就出售一間附屬公司部分權益的代價。
- (iv) 對合營公司的貸款乃無抵押、按6.8%的年利率計息及須按要求償還。

(e) 應付關連人士款項

於結算日，本集團有以下關連人士結餘：

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
應付貿易賬款(附註(i))：		
同系附屬公司		
— 大成昭和食品	335	30
— 大成食品(天津)	31	25
— Kota	—	11
	<u>366</u>	<u>66</u>
合營公司		
— 宮產食品	—	2,267
其他關連人士		
— 大成北京	5	2
少數股東的關連人士		
— Marubeni Dalian	39	—
— Marubeni Qingdao	143	—
	<u>182</u>	<u>—</u>
列入應付貿易賬款及其他應付款項(附註14)	<u>553</u>	<u>2,335</u>

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

16 關連人士交易 (續)

(e) 應付關連人士款項 (續)

於結算日，本集團有以下關連人士結餘：(續)

	二零零八年 六月三十日 千美元	二零零七年 十二月三十一日 千美元
墊款來自及其他應付款項予：		
最終控股公司		
— 大成長城企業 (附註ii)	449	187
合營公司		
— Miyasun - Great Wall	—	1
少數股東		
— Miyasun Japan (附註iii)	2,581	—
— 兗州嘉隆 (附註ii)	218	—
	<u>2,799</u>	<u>—</u>
	<u>3,248</u>	<u>188</u>

附註：

- (i) 應付關連人士的貿易賬款乃無抵押、免息及須於一年內償付。
- (ii) 關連人士的墊款指代表關連人士支付的款項。
- (iii) 結餘指應就收購並非由本集團擁有的合營公司其餘股權支付的代價。

未經審核中期財務報告附註

(除另有指明外，以美元呈列)

17 已頒佈但未於截至二零零八年六月三十日止期間生效的修訂、新準則及詮釋的潛在影響

截至本中期財務報告刊發日期，國際會計準則委員會已頒佈了多項於截至二零零八年六月三十日止會計期間尚未生效且並無於本中期財務報告採納的修訂、新準則及詮釋。

		開始生效或之後 生效的會計期間
國際會計準則第1號(經修訂)	財務報表的呈列	二零零九年一月一日
國際會計準則第23號(經修訂)	借貸成本	二零零九年一月一日
國際會計準則第27號(經修訂)	綜合及獨立財務報表	二零零九年七月一日
國際財務報告準則第2號(修訂)	歸屬條件及註銷	二零零九年一月一日
國際財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併	二零零九年七月一日
國際財務報告準則第8號	經營分部	二零零九年一月一日

本集團正評估該等修訂、新準則及新詮釋於初步應用期間預期產生的影響。根據目前所得結論，採用該等準則不大可能對本集團的經營業績及財務狀況產生重大影響。

企業管治

本公司致力維持高水平的企業管治，力求達致具透明度、負責及以價值導向的管理文化，從而致力提升本公司股東的投資價值。本公司的企業管治原則強調在業務各方面均貫徹嚴謹的誠信及道德操守，並確保所有業務運作一律符合適用法例及規例。董事會相信良好的企業管治有利於維繫與僱員、經營伙伴、股東及投資者的緊密及信任關係。

企業管治守則

董事會採用香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則(「企業管治守則」)之守則條文(「守則條文」)作為本集團企業管治指引，並已採取符合守則的措施。

董事會認為，截至二零零八年六月三十日止六個月期間，本公司一直遵守企業管治守則所載全部守則條文，惟基於下文說明所考慮的理由而未符規定者除外。

董事會組成

董事會現時有十名董事，其中三名為執行董事，四名為非執行董事，另有三名獨立非執行董事。最新的董事會成員名單載於本中期報告第2頁。

誠如本公司截至二零零七年十二月三十一日止年度的年報所述，白迺玉先生於二零零八年一月八日辭任後，董事會僅有兩名獨立非執行董事，不符合上市規則第3.10(1)條(該條規定每家上市公司的董事會必須至少包括三名獨立非執行董事)的規定。其後，魏永篤先生於二零零八年二月四日獲本公司委任填補該空缺，並於二零零八年五月二十三日在本公司股東週年大會上經選舉續任。

持續關連交易

本集團於截至二零零八年六月三十日止六個月訂立下列持續關連交易（不包括獲上市規則第14A.33條豁免的關連交易）：

- (1) 於二零零八年六月五日，本公司與丸紅（中國）有限公司（「丸紅中國」）訂立總採購協議，內容有關丸紅中國及其附屬公司向本集團提供產品（主要為可用於生產雞飼料的豆粕）（「丸紅產品」）。由於無心之失，該交易早前並未予以披露。因此，導致自二零零七年十月四日（本公司上市日期）至二零零八年五月三十一日期間，本集團在採購丸紅產品方面不符合上市規則若干條文的規定。
- (2) 於二零零八年六月五日，本公司與大成長城企業股份有限公司（「大成長城企業」）訂立修訂協議，將日期為二零零七年九月十四日的總採購協議的期限延長至二零一零年十二月三十一日。根據經修訂的上述總採購協議，本集團同意向大成長城企業及其附屬公司（不包括本集團成員公司）採購產品（主要為生產深加工食品的主要材料（即混合麵粉））。

根據上市規則第14A.37及14A.38條，上述交易，連同其他關聯交易，須每年經本公司獨立非執行董事檢討及本公司核數師確認。

本公司董事進行證券交易之標準守則

董事會已採納條款不寬鬆於上市規則附錄十所載上市公司董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」）所規定標準之守則以規範有關董事的證券交易。

向全體董事具體查詢後，董事確認於截至二零零八年六月三十日止六個月一直遵守標準守則及本公司有關董事證券交易守則所規定的標準。

二零零八年六月三十日，董事所擁有本公司股份的權益載於本中期報告第44至45頁。

其他資料

董事及主要行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於二零零八年六月三十日，本公司董事及主要行政人員於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第352條規定須列入本公司所設立登記冊的權益及淡倉，或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

(a) 本公司股份好倉

董事姓名	權益性質	所持股份權益	佔已發行股本百分比
趙天星	受控制公司之權益(附註)	2,854,000	0.28%

附註：趙天星先生視為擁有由趙先生及其配偶控制的CTS Capital Group Limited的附屬公司Hannibal International Limited所持的2,854,000股股份權益。

(b) 於本公司相聯法團股份的好倉：

董事姓名	相聯法團 名稱(附註1)	權益性質	所持股份權益	佔相關相聯法團
				已發行股本 概約百分比
韓家宇	大成長城企業股份有限公司	實益權益	33,506(L)	0.008%
韓家宸	大成長城企業股份有限公司	實益權益	35,988(L)	0.009%
趙天星	大成長城企業股份有限公司	受控制公司 之權益(附註2)	3,516,555(L)	0.834%

附註1：大成長城企業股份有限公司，於台灣註冊成立並於台灣證券交易所上市的公司，為本公司的最終控股公司。

附註2：趙天星先生視為擁有由趙先生及其配偶控制的Qiao Tai Xing Investment Limited所持的3,516,555股股份權益。

除上文所披露者外，於二零零八年六月三十日，董事及主要行政人員及彼等的聯繫人於本公司或任何其相聯法團均無持有根據證券及期貨條例第352條須登記或根據標準守則須知會本公司或聯交所的股份、相關股份或債券的權益或淡倉。

本年度內並無授出權利予任何董事或其各自之配偶或未滿十八歲之子女，以購入本公司股份或債權證而獲取利益，彼等亦無行使該等權利；本公司或其任何附屬公司、控股公司或同系附屬公司亦無參與任何安排，以令董事能於任何其他法人團體獲得該等權利。

本公司主要股東

於二零零八年六月三十日，有關人士(董事或本公司主要行政人員除外)於本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條須列入本公司所設立登記冊的權益及淡倉如下：

(a) 本公司股份好倉：

名稱	權益性質	股份數目	概約百分比
Waverley Star Limited	實益權益	375,899,946(L)	37.19%
亞洲營養技術公司	實益權益	152,294,906(L)	15.13%
大成長城企業股份有限公司	受控制公司之權益	528,824,852(L)	52.32%
Great Wall International (Holdings) Ltd.	受控制公司之權益	528,824,852(L)	52.32%
Prowell Ventures Pte. Ltd.	實益權益	59,400,059(L)	5.88%
Government of Singapore Investment Corporation(Ventures) Pte. Ltd.	受控制公司之權益	59,400,059(L)	5.88%
GIC Special Investment Pte. Ltd.	受控制公司之權益	59,400,059(L)	5.88%
Government of Singapore Investment Corp. Pte. Ltd.	受控制公司之權益	59,400,059(L)	5.88%
Minster of Finance (Incorporated)	受控制公司之權益	59,400,059(L)	5.88%
Continental Enterprises Ltd.	實益權益	59,700,029(L)	5.91%
ContiGroup Companies Inc.	受控制公司之權益	59,700,029(L)	5.91%
Fribourg Grandchildren Family L.P.	受控制公司之權益	59,700,029(L)	5.91%
Fribourg Enterprises, LLC	受控制公司之權益	59,700,029(L)	5.91%
以Robert Fribourg為受益人的 一九五七年五月三十一日信託書	受控制公司之權益	59,700,029(L)	5.91%

其他資料

名稱	權益性質	股份數目	概約百分比
以Paul Jules Fribourg為受益人的 一九五七年五月三十一日信託書	受控制公司之權益	59,700,029(L)	5.91%
以Nadine Louise Fribourg為受益人的 一九五七年五月三十一日信託書	受控制公司之權益	59,700,029(L)	5.91%
以Charles Arthur Fribourg為受益人的 一九五七年五月三十一日信託書	受控制公司之權益	59,700,029(L)	5.91%
以Caroline Renee Fribourg為受益人的 一九六三年九月十六日信託協議	受控制公司之權益	59,700,029(L)	5.91%
Fribourg Charles Arthur	受託人	59,700,029(L)	5.91%
Sosland Morton Irvin	受託人	59,700,029(L)	5.91%
Fribourg Paul Jules	受託人	59,700,029(L)	5.91%
GMT Capital Corp.	實益權益	51,794,400(L)	5.13%

除上文所披露者外，於二零零八年六月三十日，除董事及本公司主要行政人員（彼等的權益載於上文「董事及主要行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉」一節）外，概無其他人士知會本公司於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條須登記的權益或淡倉。

購買、出售或贖回股份

於回顧期間，本公司或其任何附屬公司均無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

審核委員會

本公司審核委員會包括三名獨立非執行董事。審核委員會已會同本公司管理層檢討截至二零零八年六月三十日止六個月的中期財務報表，包括本集團採用的會計政策及慣例。審核委員會亦已就彼等對中期業績的檢討工作與獨立核數師進行商討。

結算日後事項

除上文「持續關連交易」一節所述交易外，於回顧期間，本公司並無訂立任何根據上市規則須予披露的交易。

代表董事會
主席
韓家寰

香港，二零零八年八月二十二日